

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации ПЕРЕЛЫГИНОЙ Яны Владимировны «**Композиционная семантика французских производных слов с префиксами пространственного значения**»,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.05 - романские языки

Исследование Я. В. Перелыгиной, изложенное в автореферате, является убедительным доказательством актуальности изучения когнитивных механизмов, лежащих в основе языковой семантики, в частности, в приложении к процессам словообразования. Выбрав в качестве объекта исследования производные слова с префиксами пространственного значения во французском языке, Яна Владимировна поставила перед собой цель выявить семантические и когнитивные причины, определяющие развитие полисемии производных префиксальных слов. На наш взгляд, поставленная задача успешно решена. В диссертации предлагается оригинальная типология полисемичных лексем (комплексных знаков) с префиксами пространственного значения; впервые устанавливается соответствие между семантической структурой исходного значения и выбором модели концептуальной деривации. Новаторство работы можно усматривать и в том, что автор убедительно доказывает, что в основе деривационных процессов данной группы лексем лежат два когнитивных процесса - концептуальной интеграции и концептуальной гибридизации. Последнее особенно важно для выявления первопричины изменения семантики «пространство» в производных лексико-семантических вариантах.

Теоретическая значимость работы заключается не только в уточнении когнитивных механизмов семантической деривации, но и в том, что в исследовании выявляются степени эксплицитности словообразовательной семантики, устанавливаются типы кореферентности семантических элементов. В результате проведенного исследования установлено, что деривационные процессы вторичной косвенной номинации обеспечивают языковую репрезентацию новых концептуальных структур. При этом выбор концептуализируемого признака определяется семантической структурой префикса и производящей основы, степенью эксплицитности семантики «пространство» и кореферентностью семантики префикса и производящей основы.

Важным представляется положение о том, что в процессе словообразования вербализуются кореферентные признаки концептов, соответствующие префиксам и производящим основам. В ходе реализации данного механизма приобретается интегративное значение, общее значение, построенное в процессе сочетания смыслов. Критерием разграничения

степеней композициональности выступает степень семантической тождественности префикса и производящей основы. Высокая композициональность имеет место при полной тождественности семантики «пространство» в префиксе и производящей основе. Собранные и проанализированные автором многочисленные лексические единицы не только служат убедительной иллюстрацией выдвигаемых в исследовании положений, но и представляются важными для французской лексикографии.

Разрабатываемый Я. В. Перелыгиной подход к анализу композиционной семантики французских производных слов с префиксами пространственного значения важен для романистики (и лингвистики в целом) в методологическом плане: предложенный автором алгоритм анализа путей развития полисемии производных слов применим к дальнейшему исследованию композиционной семантики французского и других языков. В общетеоретическом плане, данный подход позволяет решать такие сложные лингвистические проблемы, как моделирование семантической деривации, выявление когнитивных механизмов словообразования и префиксальной семантики.

В целом, автореферат свидетельствует о том, что Я. В. Перелыгиной проведено глубокое и перспективное научное исследование, обладающее теоретической и практической значимостью для романистики, позволяющее получить новые знания о концептуальности словообразования во французском языке. В работе привлекают стройность изложения основных идей диссертации, логичность и ясность описания языкового материала. Выводы автора представляются вполне обоснованными.

Содержание автореферата позволяет сделать вывод о том, что работа Я. В. Перелыгиной полностью соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.05 - романские языки, а ее автор заслуживает присуждения искомой степени.

9 марта 2017 г.

Алферов Александр Владимирович,
доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры французской филологии
и межкультурной коммуникации
ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный
университет»

Пятигорск, 357500, проспект Кирова, 63.
тел.: +7(8793)400120
эл. почта: ale-alfyorov@yandex.ru



А. В. Алферов
(А. В. Алферов)

